

**NWCG CURRICULUM MANAGEMENT ISSUE PAPER #140
INCLUSION OF SPANISH LANGUAGE TRANSLATION OF FIREFIGHTER TYPE 2
(FFT2) MATERIALS IN NWCG CURRICULUM**

December 13, 2022

BACKGROUND

NWCG removed the Spanish language versions of S-130 and S-190 in 2016 (see NWCG Curriculum Management Issue Paper #132). During the November 14, 2018, Fire Management Board Meeting members reported that the number of Spanish speaking crews warranted a refresh on NWCG Spanish course materials and the potential consideration of translating additional NWCG publications.

CURRENT STATUS

The NWCG Executive Board issued a Tasking Memorandum (see attached Memorandum No. TM-22-005) to make Spanish language versions of the NWCG materials that are required for the Firefighter Type 2 position.

NWCG has created Spanish Language versions of the S-190, Introduction to Wildland Fire Behavior course, the 2022 *Incident Response Pocket Guide*, PMS 461, and the 10/18 materials, PMS 110 & 118. These are available for download from the nwcg.gov website. Spanish language versions of S-130, Firefighter Training, and L-180, Human Factors in the Wildland Fire Service will soon be completed and also posted for download.


RECOMMENDATION

NWCG Curriculum Management Issue Paper # 132 be annotated to include the more recent direction. Future revisions of training and performance support materials required for the Firefighter Type 2 (FFT2) position will be translated into Spanish, to conform with Executive Board direction and ensure consistency with the English language versions.

APPROVED

SIGNATURE

MARLENE ENO-
HENDREN

 Digitally signed by MARLENE
ENO-HENDREN
Date: 2022.12.13 21:10:06 -07'00'

12/13/2022

Incident and Position Standards Committee Chair

Date

cc:

- Training Delivery Committee Chair
- IQCS Program Lead
- IQS Program Lead
- Geographic Area Training Representatives



NATIONAL WILDFIRE COORDINATING GROUP

NWCG Tasking Memorandum TM-22-005

December 1, 2022

TO: Katie Wood, NWCG Program Manager

FROM: Shane McDonald, Chair, NWCG Executive Board

SHANE
MCDONALD

Digitally signed by
SHANE MCDONALD
Date: 2022.12.01
15:17:35 -07'00'

SUBJECT: **NWCG Publications and Materials Spanish Translation**

Tasking and Deliverable: This memorandum tasks NWCG Staff with the Spanish translation of the following NWCG publications and materials: Incident Response Pocket Guide (IRPG), PMS 461, S-130, Firefighter Training, S-190, Introduction to Wildland Fire Behavior, and L-180, Human Factors in the Wildland Fire Service.

Background: During the November 14, 2018, Fire Management Board Meeting members reported that the number of Spanish speaking crews warranted a refresh on NWCG Spanish course materials and the potential consideration of translating additional NWCG publications.

Contact: Katie Wood, 208-387-5271

Distribution:

NWCG Staff